



**Commune de  
ST BARTHELEMY**



**La gabusienne**

**Sommaire :**

- \* Le mot du maire
- \* Informations communales
- \* Environnement
- \* Infos Formafoot
- \* Avis aux associations
- \* Manifestations
- \* Infos bénévolat
- \* Emploi saisonnier
- \* Etat civil

**AVRIL 2010 n° 165**

**Horaire d'ouverture  
du secrétariat de Mairie**

<b>Lundi</b>	8 h 30 - 12 h 13 h 30 - 17 h
<b>Mercredi</b>	8 h 30 - 12 h 13 h 30 - 17 h
<b>Vendredi</b>	8 h 00 - 12 h



**HEURES D'OUVERTURE  
DE LA DECHETERIE  
DE BEAUREPAIRE**

<b>Lundi</b>	9 h - 11 h 45 14 h - 17 h 45
<b>Mardi</b>	FERMEE
<b>Mercredi</b>	9 h - 11 h 45
<b>Jeudi</b>	14 h 17 h 45
<b>Vendredi</b>	9 h 11 h 45
<b>Samedi</b>	9 h - 11 h 45 14 h - 17 h 45



**Syndicat des eaux  
de Beaufort /  
St Barthélemy**

- lundi et mardi de 10 h à 12 h  
- jeudi de 14 h à 17 h

**04 74 48 34 04**



**Nantaise des Eaux  
Services**  
Service clientèle

**09 69 32 04 04**

**En cas de coupure  
ou d'imprévu  
Message flash**

**Mensuel d'information communale de St Barthélemy,**  
les articles à paraître doivent être déposés en Mairie ou envoyés  
par mail [mairie.saintbarth@wanadoo.fr](mailto:mairie.saintbarth@wanadoo.fr) **avant le 20 de chaque mois**  
Rédaction—Administration et impression - Mairie de St Barthélemy- CCTB

**Le mot du Maire**

Depuis 10 ans, par son dynamisme, l'association Formafoot a su fédérer toutes les bonnes volontés pour encadrer, éduquer et former la jeunesse de notre secteur à la pratique du football.

Depuis 10 ans, par l'organisation annuelle d'un tournoi international elle permet aux joueurs de se mesurer avec d'autres équipes de France et d'Europe, favorisant ainsi l'émulation, condition indispensable pour progresser.

Pour encourager cette association et lui permettre de poursuivre sa mission éducative dans les meilleures conditions possible, la commune offre cette année, avec l'aide du Conseil Général et de la Fédération, un stade conforme aux normes.

Je ne doute pas que les participants à ce tournoi sauront donner le meilleur d'eux-mêmes pour inaugurer de belle façon cet espace qui leur est dédié.

*Maurice PELISSIER*

**INCIVILITES**

Il y a quelques jours, les abords du Foulon, au rond point de Saint Barthélemy, ont été la cible de malfrats, sans foi ni loi.

Dix sept rosiers ont été volés...

Que faire face à ce genre d'acte répréhensible visant à dégrader à qui mieux mieux les espaces publics réalisés avec l'argent des contribuables.

Il est bien triste de constater que le comportement de voyou de certains, pénalise l'ensemble d'une société qui n'aspire qu'à vivre paisiblement, sans agressivité, en harmonie.

Ne nous laissons pas submerger par tant d'incivilités, soyons solidaires, dénonçons les actes non conformes au respect d'autrui, quels qu'ils soient. Ensemble nous serons plus forts, il en va du bien-être de tous et de chacun.

*La commission du fleurissement*

**HORAIRES A RESPECTER**

Les travaux de bricolage et de jardinage utilisant des appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore tels que tondeuse à gazon, motoculteur, tronçonneuse, perceuse, raboteuse ou scie, ne sont autorisés qu'aux horaires suivants :

- \* **les jours ouvrables**  
de 8h30 à 12h et de 14h à 19h30
- \* **le samedi**  
de 9h à 12h et de 15h à 19h
- \* **le dimanche et jours fériés**  
de 10 h à 12 h

**INSCRIPTIONS**

**Année scolaire 2010-2011**



Ecole Primaire Publique  
42 chemin des écoles  
38270 ST BARTHELEMY  
Tél : 04.74.79.72.20

**Les permanences auront lieu :**

Les lundis 3, 10 et 17 mai de 8h00 à 17h00

**Merci de vous munir :**

- du carnet de santé de votre enfant,
- du livret de famille,
- du certificat d'inscription délivré par la mairie

# ENVIRONNEMENT

## Développement



### Un programme OUVERT A TOUS

Au Centre de l'île du Battoir

1) Une exposition : « dès aujourd'hui moins d'ordures pour les générations futures »

Située à la Maison Des Habitants (annexe CIB)

2) Un café citoyen : « le développement durable dans notre quotidien », le vendredi 11 juin à 18h00 à la Maison des Habitants (annexe CIB) avec la présence de l'association Bièvre Liers Environnement et d'un élu de la CCTB.

3) Une journée : « pensons développement durable », le mercredi 23 juin

- 10h00 : défilé des chars ou mascottes sur le marché
- 12h00 : repas tiré du sac possible dans le Centre Social de l'Île du Battoir
- 14h00 : Atelier autour du jardin : « pesticides non merci, j'aide mon jardin en respectant la nature »

Des ateliers : Petits gestes au quotidien pour économiser l'énergie proposés par l'Accueil de Loisirs

Balade en roller éco citoyenne



## AVIS AUX ASSOCIATIONS

### COMMUNIQUE de la Maison Paroissiale 38270 BEAUREPAIRE

- Démarches à suivre pour obtenir la mise à disposition de l'Eglise à des fins culturelles ou artistiques
- faire une demande à M le Curé, ou à l'équipe paroissiale, (seuls à pouvoir donner cette autorisation)
  - demande faite longtemps à l'avance (avant de signaler les dates à la population par voie de presse ou affichage)
  - fournir le programme afin que la paroisse puisse estimer sa conformité au respect
  - fournir une attestation d'assurance dégageant la paroisse de responsabilité
  - prévoir une participation financière qui se négociera fonction du caractère caritatif du demandeur



### Atelier d'initiation au compostage à Ste Anne sur Gervonde (38440)

Que mettre au compost? comment faire?

Venez découvrir les règles de base qui vous permettront d'obtenir un compost de qualité et de l'utiliser à bon escient.

L'atelier permet d'observer un compost dans un jardin et de mettre en oeuvre les gestes pratiques. Il est suivi d'un temps de questions et d'échange d'expériences. gratuit et ouvert à tous.

**Le 15 mai chez Mr Gilles Simon, guide composteur (tél. 04 74 53 45 49) rendez-vous à 10h montée du village, à 200m de la Mairie (durée 1h30)**

atelier animé par Bièvre Liers Environnement en partenariat avec le SICTOM de la Bièvre (Syndicat Intercommunal de Collecte et de Traitement des Ordures Ménagères de la Bièvre).

renseignements et inscriptions :

Bièvre Liers Environnement tél. 04 74 54 62 45

[ble.compost@laposte.net](mailto:ble.compost@laposte.net)



### SICTOM

Fête les 10 ans du tri

le samedi 5 juin  
à partir de 9h

pour une journée  
de visite et de jeux

SICTOM des Pays de la Bièvre  
maison du Canton  
53 route de Montfacon 38940 ROYBON  
Tél 04 76 31 25 75 - fax 04 76 36 20 03 /  
[sictom.bievre@sictom-bievre.fr](mailto:sictom.bievre@sictom-bievre.fr)



# MANIFESTATIONS



**DIMANCHE 6 JUIN 2010**

à partir de 11 h au clos Tardy  
à ST BARTHELEMY

**FETE CHAMPETRE**

au profit des enfants handicapés de l'AFIPAEIM

**REPAS SOUS CHAPITEAU à MIDI**

Réservation : 04. 74. 79.76.13 avant le 30 Mai  
2010

L'Echo de la Valloire et les Ritournelles  
Calèche, Pêche à la Truite, Buffet, Buvette

Concours de Pétanque Familiale à partir de 15 h



**Porte ouverte  
le mercredi 19 Mai  
de 14h à 18h**

Formation par alternance  
de la 4<sup>ème</sup> au Bac pro ...

Pour les jeunes motivés par le Secteur  
du Service - du Social - du Sanitaire



**A la MFR vivez une formation associant Théorie et Pratique**

avec 50 % du temps en stage professionnel secteur enfants,  
personnes handicapées, personnes âgées ou malades ...

**A la MFR sur les 3 dernières années un fort taux de réussite aux examens :**

- 76 % réussite au Brevet des Collèges
- 76 % au BEPa Services aux Personnes
- 95 % de réussite au Bac pro Services

**A la MFR un tremplin vers l'avenir :**

Les jeunes sortis en juin 2009 :

\* 59 % en poursuite d'étude : aide soignante, prépa  
concours, BTS, DUT, BPJEPS...

\* 32 % en emploi : dans le secteur des services à la per-  
sonne

\* 8 % sans nouvelle et 1 % demandeur d'emploi

**A la MFR des services : qualité, proximité :**

Internat - demi pension- transport Vienne Grenoble

La MFR est habilitée à percevoir les Bourses Natio-  
nales



MFR 70 Rte de Marcollin 38270 ST  
BARTHELEMY 04.74.84.61.66 [www.mfr-  
saintbarthelemy.org](http://www.mfr-saintbarthelemy.org)

**SAMEDI 8 MAI 2010**

**VIDE GRENIERS**



Salle polyvalente + parking  
Organisé par le Sou des Ecoles

Buffet—buvette

Tarif extérieur 2€ le m  
intérieur 4€ le m

Inscriptions et renseignements  
au **06 61 97 38 28**  
(de 9h à 20h)

**Marché des Fermes**  
Produits de La Ferme  
du Marché au Châtaignier

08 mai 2010 de 8h30 à 18h  
Chez GIRIER Myriam et Laurent  
EARL du Suzon—fromage de chèvre  
À ST BARTHELEMY



Fromages Chèvre, Asperges, Pigeon, Autruche, Fole Gras, Volailles, Œufs, Agneau,  
Porc, Charcuterie, Escargot, Fruits, Légumes, Jus de Fruits, Noix, Fromages de Vache,  
Miel, Confiture, Pain, Brioches, Vins, Artisanat ...

TOMBOLA GRATUITE : 1 panier garni de spécialités et 1 repas gourmand

Prochains Marchés des Fermes :

14 Juillet 2010 : LE P'TIT BARRU - Emilien ROBIN - LA FORTERESSE  
05 Septembre 2010 : La Ferme aux Autruches - GAEC PHILIPPIERRE - SARDIEU  
14 Novembre 2010 : LES RUCHERS NOMADES - Nicolas GUINTINI - SEMONS  
04 Décembre 2010 : Les Jardins du Mareytang - ST ETIENNE DE ST GEOIRS

**RESTAURANT LE CHANDELIER**  
35 route de Grenoble 38260 PAJAY

**DIMANCHE 30 MAI 2010**

**Spécial FETES DES MERES**

Renseignements ET réservations  
04 74 84 66 67



Pour la 10<sup>ème</sup> année consécutive, le club de **Formafoot Bièvre Valloire** organise son traditionnel tournoi international U15 (13 et 14 ans) pour le weekend end de la Pentecôte : Samedi 22- Dimanche 23 mai 2010.

Plusieurs équipes de villes européennes sont invitées à participer à ce tournoi : **Espagne (2 équipes), Portugal, Italie (2 équipes)** . Avec les clubs nationaux (Egletons , Val D'ay) + les équipes locales, c'est 12 équipes de jeunes qui évolueront sur le nouveau stade de St Barthélémy.

Le Samedi 22 Mai début du Tournoi à 9h et vers 11h00 lors du pot d'accueil, aura lieu l'inauguration des nouvelles installations en présence des élus représentants les différentes collectivités, les principaux sponsors du club, ainsi que les dirigeants des équipes invitées.

En fin d'après midi vers 17h30 un match de gala sera organisé entre les équipes de l'AS St Etienne féminin et la VEORE, deux clubs qui évoluent au plus haut niveau national (D1 et D2). Le coup d'envoi de ce match sera donné par Laura Dufour, championne régionale de cross. (voir article ci-dessous)

Le Samedi 22 mai sera aussi une journée qui célébrera les 40 ans du football féminin, et pour cette occasion les dirigeants de FBV souhaitent s'associer à cet anniversaire.

Le Dimanche 23 Mai en matinée fin des matchs de poule puis dans l'après midi les ¼ et ½ finales et la Finale vers 16h00. La remise des récompenses se fera à la suite pour laisser le temps aux équipes de repartir vers leurs pays ou régions

Plusieurs autres animations sont également attendues sur ces deux jours : Une loterie, vente d'équipements, tombola, une grande buvette et une restauration sur place .

Les dirigeants de **Formafoot Bièvre Valloire** attendent beaucoup de monde et souhaitent vous avoir avec eux autour du stade Que cet événement, ce 10<sup>ème</sup> anniversaire du Tournoi International U15 permettent de belles rencontres sur et autour du terrain



### Article FBV

*C'est avec beaucoup de joie et fierté que le club de FBV (FORMAFOOT BIEVRE VALLOIRE) va fêter son 10<sup>ème</sup> Tournoi International U 15 (13 ans) à St Barthélémy le 22 et 23 Mai 2010 sur le nouveau stade.*

10 ans déjà qui sont passés !!!!. L'histoire a commencé un soir de réunion entre copains et pour finir la saison 1998-1999 ont blagués sur une idée de faire venir 1 ou 2 clubs étrangers avec amis ou familles habitants là-bas.

Bref ! en 2000 une équipe d'Allemagne est venue jouer avec parents et enfants. Et puis l'idée a fait son chemin et depuis de nombreuses équipes comme L'Allemagne, l'Italie, L'Espagne, La Suisse, La Pologne, Le Portugal sont venus foulés le stade de St Barth.

Ces 6 pays avec enfants et éducateurs ont gardés des souvenirs inoubliables de ces 2 jours de Pentecôte à St Barthelemy entre la MFR, la salle des Fêtes et le Stade .

Le samedi en fin d'après midi nous aurons la joie de recevoir un match de gala , un match de Football Féminin. Nous allons voir évoluer les jeunes filles de l'AS ST ETIENNE (oui l'équipe des vert) et l'équipe de La Véore une équipe de L2 de la Drome.

Venez nombreux les encourager

*Merci encore à toutes les personnes qui ont su donner de leur temps, les moyens nécessaire combien importants pour organiser ces tournois, tout un ensemble de choses qui ont su faire durer ces 10 années du Tournoi International.*



L'AS Saint-Etienne Féminin possède depuis de nombreuses années une section sportive au sein de l'établissement Tezenas du Montcel, une équipe féminines nommée "Les Amazones".

Les jeunes filles sont nées entre 1984 et 1993 (moyenne d'âge 20 ans) pour l'équipe I. Certaines sont scolarisées au sein de l'ASSE en partageant leur journée entre cours et football. Elles ont la chance de bénéficier de l'école du matin avec des cours de 8h à 15h, l'après midi étant consacré au soutien scolaire, au projet personnel des jeunes filles et bien entendu aux entraînements. D'autres sont à l'université (STAPS, Ecole de Kinés) ou travaillent.

Jouant en Ligue I Féminines avec un effectif de 21 joueuses, l'équipe est 6<sup>ème</sup> du classement avec comme objectif de fin de saison : terminer dans les 6 premiers du championnat et pourquoi pas finir 5<sup>o</sup> derrière les 4 équipes intouchables qui dominent la D1 (Juvisy, OL, Montpellier et PSG)

Comme nous dit Hervé Didier « Nous espérons construire doucement mais sûrement, un groupe capable de jouer, dans les 2 ou 3 ans à venir, les premiers rôles dans le championnat de France D1. Cette saison a commencé doucement avec des hauts et des bas, sans grande réussite. Mais depuis notre premier match de Challenge de France à Toulouse que nous avons gagné 7 à 1, l'équipe a pris confiance, l'organisation que nous avons éprouvée ce jour là a fait l'unanimité du groupe et depuis les résultats sont bien meilleurs avec une série importante de victoires. »

Le groupe vient d'intégrer le club pro de l'AS St-Etienne qui sera un atout supplémentaire et qui leurs permettrons d'en profiter. L'ensemble des participants au groupe ne veut brûler les étapes mais avant tout construire sur du solide avec les moyens sportifs et financiers actuels.



L'équipe féminine de La Véore évoluait en district lors de sa création il y a 6 ans et a gravi tous les échelons jusqu'à la D2 grâce à une bande de copines avec un esprit convivial et festif.

Aujourd'hui rester en D2 demande plus de sérieux et de travail. Ces jeunes filles s'entraînent 2 fois par semaine pour garder le niveau actuel malgré les installations rudimentaires d'un petit club par rapport à leur travail réalisé.

Actuellement 4<sup>ème</sup> au classement pour une première saison en D2 avec 17 matchs (8 gagnés 6 perdus 3 nuls) palmarès qui ne peut qu'encourager toute l'équipe et surtout le travail depuis cette année du coach Bruno GUIGUET. L'objectif maintien est maintenant atteint pour ces filles...NON... pas de descente de D2 cette saison (peut-être viser une place entre la 3<sup>ème</sup> et la 6<sup>ème</sup> place) et comme depuis le début de saison ces filles pourront continuer à jouer l'esprit libéré sur cette fin de championnat.

Pourquoi ne pas toucher un jour la D1 ???? jouer contre l'OL, Montpellier, PSG, Juvisy ou l'ASSE !!! se sera chose faite ce samedi de Pentecôte au stade de St Barthélémy où les féminines de La Véore affronteront l'équipe de l'AS Saint Etienne Féminine (oui c'est l'ASSE) qui évolue en L1.

Merci à toutes ces jeunes filles et leurs éducateurs pour avoir accepté notre invitation et nous faire vivre ce qu'est le Football Féminin de haut niveau

Alors toutes et tous, venez nombreux le Samedi 22 Mai 2010 au Stade de St Barthélemy à partir de 17h30 pour supporter ces deux équipes

[www.formafoot-bievrevalloire.com](http://www.formafoot-bievrevalloire.com)

COLLECTE DE VELOS  
«un vélo pour l'Afrique »  
Organisé avec

le SICTOM des Pays de la Bièvre

SAMEDI 5 JUIN 2010 AU CENTRE DE TRI  
DE PENOL 9H-12H / 14H-18H



Des centaines de vélos sont, chaque année, oubliés dans les caves ou finissent leur vie dans des déchetteries. Et pourtant... ils ont encore de la valeur, ils peuvent avoir une seconde vie.

L'association REPERAGES a décidé depuis 2001 de faire de la valorisation de ces « déchets », une activité d'insertion et de solidarité en direction de l'Afrique.

L'association REPERAGES mène un chantier d'insertion qui est aussi une action de coopération en direction de l'Afrique. L'opération se traduit par la récupération et la remise en état de vélos, qui sont ensuite envoyés vers le Burkina Faso et le Mali.

Au plan local, l'association embauche en contrat d'insertion une quinzaine de demandeurs d'emploi de longue durée, jeunes et adultes.

Ce sont eux qui, une fois les vélos collectés, les réparent et les conditionnent afin de les envoyer en Afrique. Ils sont bien entendus encadrés par un responsable d'atelier qualifié dans la réparation de cycles. Toutes ces personnes embauchées, parallèlement à leur activité quotidienne, sont accompagnées par une chargée d'insertion pour mettre en place un projet professionnel. Par conséquent, REPERAGES travaille en étroite collaboration avec les ANPE, missions locales, PLIE, CLI, ... tous les réseaux pour l'emploi.

Pour que l'activité Vélos de REPERAGES soit pérenne, il nous faut collecter annuellement 3500 cycles. Bien entendu, le succès d'une telle opération repose sur la mobilisation et l'implication de tous, collectivités, associations, particuliers. Nous avons donc besoin du soutien de nombreux partenaires. C'est la raison pour laquelle nous souhaitons vous associer à notre initiative, notamment sur la collecte de vélos.

REPERAGES 15 rue Abbé Vincent, 38600 Fontaine  
Tél bureaux : 04 76 25 51 10 / Tél Atelier : 04 76 49 31 06



## EMPLOI SAISONNIER

Agriculteur recherche personnel motivé, sérieux, disponible pour une période allant de juin jusqu'aux gelées pour le ramassage de courgettes sur Saint Barthélemy.

Travail semaine, dimanche et jours fériés.  
Salaire SMIC, plus indemnités légales pour le dimanche et les jours fériés.

Adresser courrier de motivation ainsi que coordonnées en Mairie à l'ordre de la rubrique « emploi saisonnier ».

Gishlène PUPAT,  
Commission communication

## INFOS BENEVOLAT

### Le bénévolat est un moyen de retrouver une énergie positive et le sens du partage.

Le bénévolat étant « la situation dans laquelle une personne fournit à titre gratuit une prestation de travail pour une personne ou un organisme », le bénévole ne perçoit aucune rémunération, mais il peut prétendre à être dédommagé des frais induits par son activité (déplacements, hébergements).

Son engagement peut être soit ponctuel, soit régulier, mais il n'y consacre que le temps qu'il a fixé lui-même, il ne doit en aucun cas mettre entre parenthèses sa vie familiale, professionnelle ou sa santé. Il doit rester maître de son engagement et surtout pas se sentir prisonnier d'une tâche trop lourde à porter, ces éléments sont essentiels en ce qui concerne la durée de son investissement aussi bien que la qualité de ses prestations.

Un mineur peut faire du bénévolat s'il a reçu l'accord écrit de ses parents ou tuteurs.

Le bénévolat reste la clé du fonctionnement d'un nombre toujours croissant d'associations. Il doit rester un engagement volontaire, gratuit dans le cadre d'un projet commun dégagé de tout objectif lucratif ou mercantile.

En 2009 une estimation d'environ douze millions de français bénévoles a été réalisée et pourtant cela ne suffit pas à satisfaire les besoins.

Parmi les motivations exprimées par les bénévoles, le désir d'être utile à la société, de s'investir pour les autres, la notion d'épanouissement personnel arrivent en tête.

Nous vivons à une époque peu créatrice de valeurs, de ce fait nombre d'individus sont « en quête de sens ». Le fait de donner un peu de leur temps afin de s'occuper des plus défavorisés ou à la transmission d'un savoir, d'une passion leur permet de redonner un sens à leur vie.

**Il existe des bénévoles de tout âge, l'important pour chacun d'entre eux est d'être animé de bonne volonté, de chaleur humaine, du plaisir pris à transmettre des connaissances ou une passion.**

Différents secteurs d'activité sont concernés : Culture et loisirs, Sport, Défense des droits, Education, Environnement, Etc...

Renseignements en Mairie ou auprès des associations.

Gishlène PUPAT, Commission communication  
(Sources diverses : internet, revues)

## ETAT CIVIL



le 19 mars 2010

est né Hugo Louis Philippe FERRET

De Louis Mario FERRET  
Et Anaïs Renée Rose SIBERT  
Domiciliés 442 route de Grenoble

Félicitations aux parents